



安全理事会

Distr.: General
4 June 2018
Chinese
Original: English

2018年6月1日土耳其常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函转递我国代表团原本打算作为伊斯兰合作组织峰会主席在今天举行的安全理事会关于“中东局势，包括巴勒斯坦问题”的会议上所作的发言(见附件)。

令人深感遗憾的是，由于安理会一个常任理事国的反对，我们根据安全理事会暂行议事规则第三十七条提出的列入发言名单的请求未获准许。

阻止一个会员国就其区域内的重要事项表达立场的做法违反了《联合国宪章》的精神和文字。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发给荷。

常驻代表

费里敦·哈迪·瑟纳尔勒奥卢(签名)



2018 年 6 月 1 日土耳其常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

土耳其共和国在安全理事会关于“中东局势，包括巴勒斯坦问题”的会议上的发言

我们今天在这里，再次谈论巴勒斯坦人几十年来所遭受的不公和苦难。

非法占领仍在继续，巴勒斯坦人现在面临着破坏永久和平既定要素的恶意努力。

最重要的是，他们正在为生命权这项所有人权中最基本的权利而斗争。

过去几周，我们目睹了完全无视自联合国系统建立以来我们誓言要维护的所有价值观和明显违反国际法的行为。

我们需要记住发生了什么。美国当局罔顾国际社会绝大多数成员的呼吁，违反国际法，决定执行其 2017 年 12 月 6 日的决定。

巴勒斯坦人民选择和平对抗这一不负责任的行为。以色列 5 月 14 日在加沙蓄意袭击和杀害了包括儿童在内的 62 名巴勒斯坦人，这一行为未受惩罚。以色列再次违反了国际法规定的义务。它拒绝承担占领国的责任，特别是保护平民责任。

自回归大游行开始以来，共有 118 名巴勒斯坦人丧生，其中包括 15 名儿童，数千人受伤。这些不仅是数字，而是活生生的人。

将平民当作目标没有任何借口，也没有任何正当理由。国际法规定，即使在战时，也不得攻击或伤害平民。没有一个国家凌驾于法律之上。

土耳其作为伊斯兰合作组织峰会的主席，于 5 月 18 日星期五在伊斯坦布尔召开特别峰会，表达伊斯兰合作组织对最新事态发展的集体反应。我们将根据本次峰会发表的最后公报的授权，继续尽一切可能支持我们的巴勒斯坦兄弟姐妹提出的保护和问责要求。

科威特在伊斯兰合作组织的全力支持下采取重要举措，拟定了一份决议，旨在结束安理会在面对人命损失时的尴尬沉默。

令人遗憾的是，美国今天动用否决权，阻挠了这份关于保护平民的决议，该决议呼吁充分尊重国际人权法和国际人道主义法，谴责一切暴力侵害平民的行为。

安理会又一次未能承担起维护国际和平与安全的责任。国际社会越来越难相信安全理事会的公信力和关联性。

让我们面对现实：我们共同建立的国际价值和原则体系正面临严重缺陷和打击。站出来反对是我们的集体责任。我们必须表明常识和对国际法的尊重占据上风。必须纠正这一体系。我们将继续强烈反对不公正。我们不会对此习以为常。我们不会放弃。